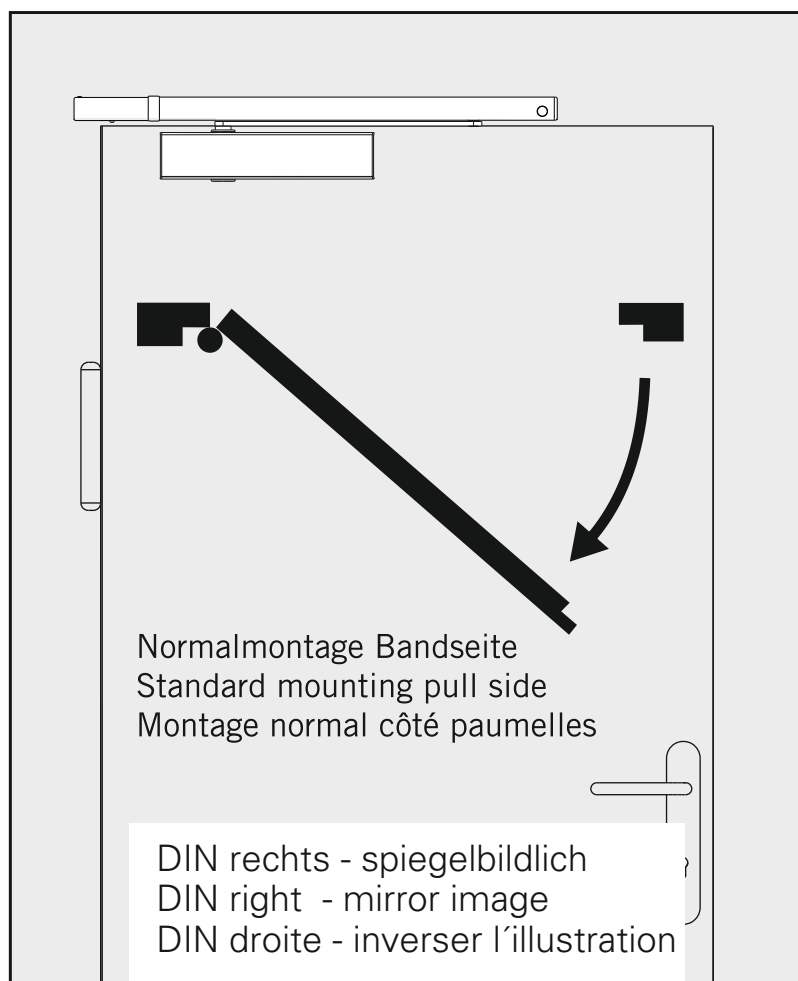


Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31 (DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
 EF (24V) with TS-41 / 31 (DIN left / DIN right mirror image)
 EF (24V) avec TS-41 / 31 (DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

	ECO Schulte GmbH & Co. KG Iserlohner Landstraße 89 D-58706 Menden	10					
0432 - CPD - 0031	EN 1154:1996+A1:2002 / AC:2006	4	8	1-3	1	1	3
		4	8	1-4	1	1	3

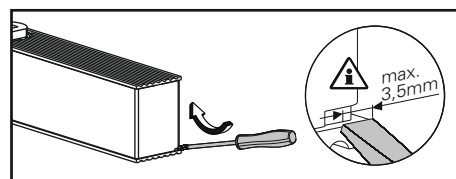
	ECO Schulte GmbH & Co. KG Iserlohner Landstraße 89 D-58706 Menden	04					
0432 - CPD - 0143	EN 1155:1997+A1:2002 / AC:2006	3	8	3-6	1	1	0



	Türschließergröße Door closer size Force de ferme porte	Max. Türbreite Max. door width Largeur de porte max.	Umdrehungen Rotations Rotations
TS-31 EN 1-3	1	750 mm	-11
	2	850 mm	-6
	3 	950 mm	0

	Türschließergröße Door closer size Force de ferme porte	Max. Türbreite Max. door width Largeur de porte max.	Umdrehungen Rotations Rotations
TS-41 EN 1-4	1	750 mm	-7
	2	850 mm	-4
	3 	950 mm	0
	4 	1100 mm	+5

Abkürzungen	Abbreviations	Abbréviations
SG Schließgeschwindigkeit	CS Closing speed	VF Vitesse de fermeture
ES Ends Schlag	LS Latching speed	CF Coup final
SK Schließkraft	CF Closing force	FF Force de fermeture



Für die Montage dürfen ausschließlich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Die Montagearbeiten müssen gemäß Anleitung von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung entfällt jeglicher Garantieanspruch. Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!

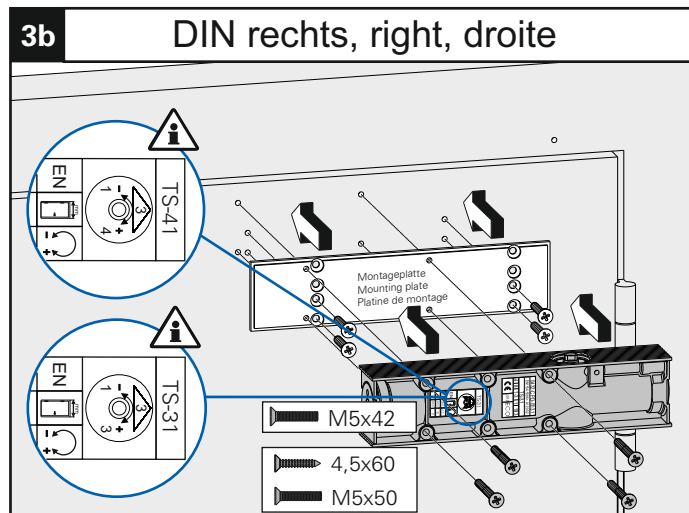
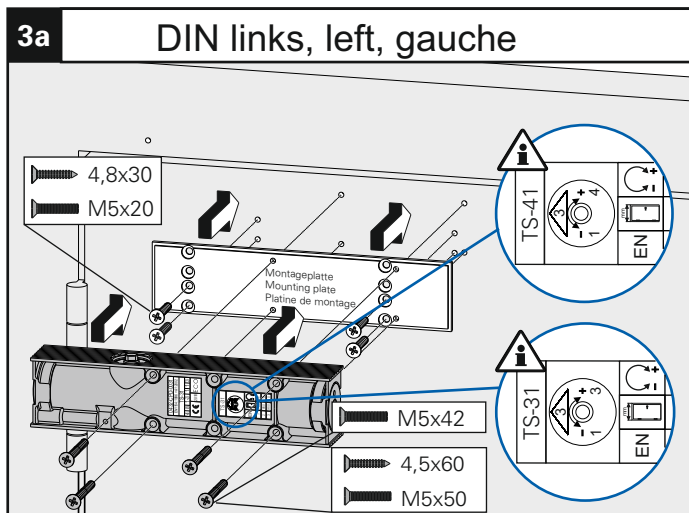
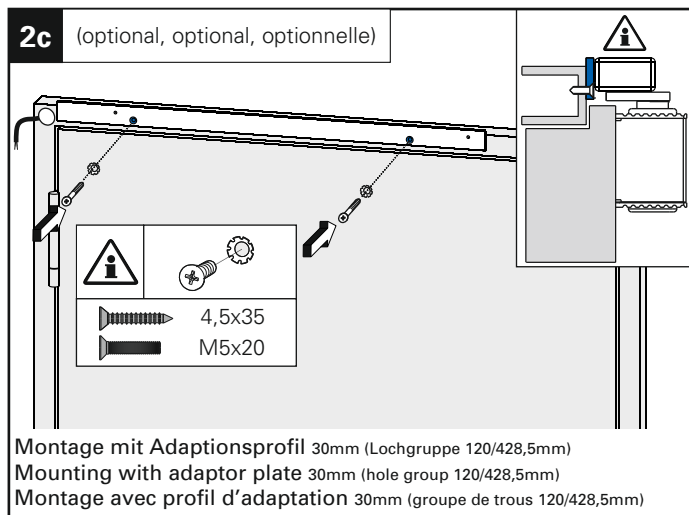
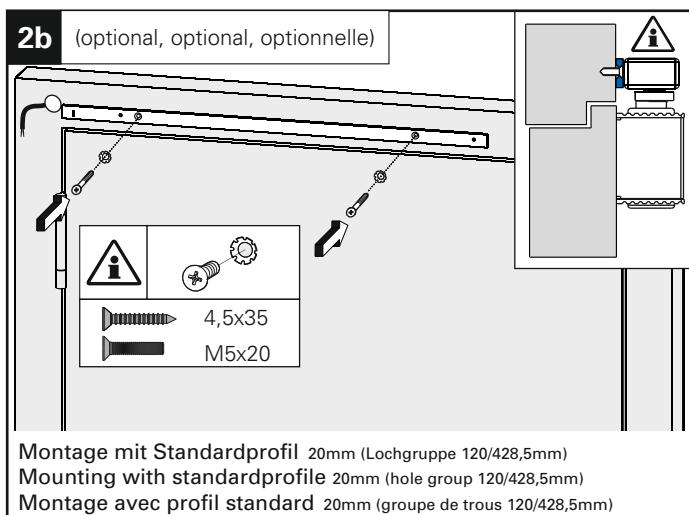
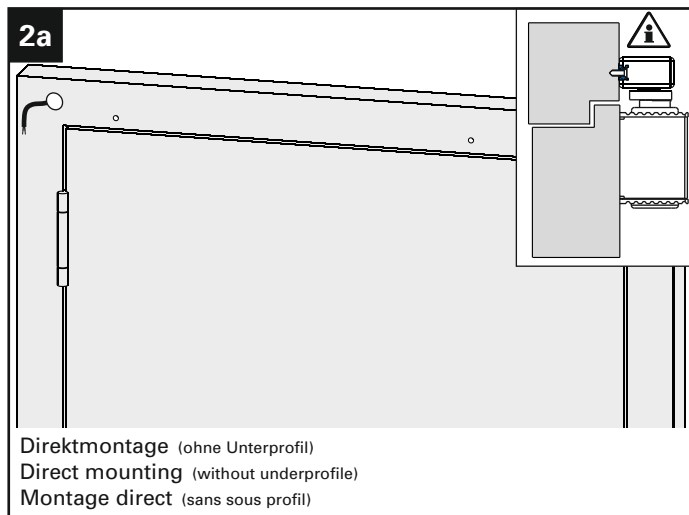
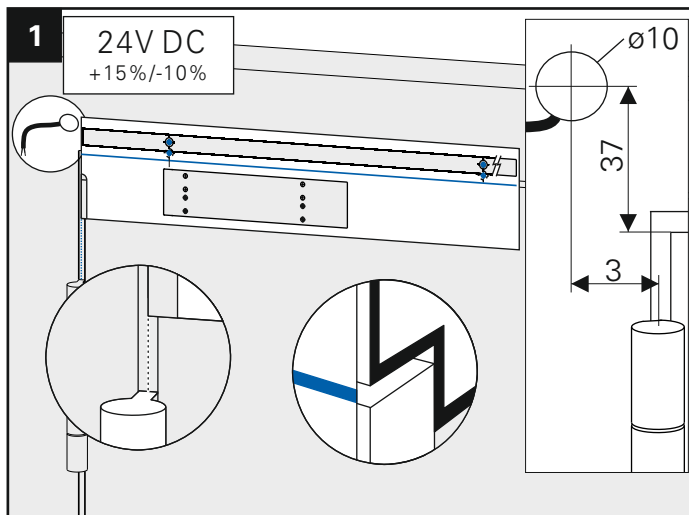
Only original parts have to be used. The assembly has to be made by a qualified person according to the mounting instruction. In case of non-respect the guarantee is invalid. This instruction is to be handed over to the operator by the fitter after assembly!

Impérativement utiliser la notice de montage fournie par le fabricant. La mise en œuvre et le montage doivent être exécutés par du personnel qualifié. Le non respect de ces règles annule catégoriquement tout droit de garantie Cette instruction est à remettre par le poseur à l'exploitant après montage.

Leistungserklärung nach Verordnung (EU) Nr. 305/2011 finden Sie unter <http://www.eco-schulte.de/leistungserklaerungen>
 Declaration of performance according to Regulation (EU) No 305/2011 see <http://www.eco-schulte.de/declarationofperformance>
 Déclaration des performances conformément au règlement (UE) N° 305/2011 voir <http://www.eco-schulte.de/declarationdesperformances>

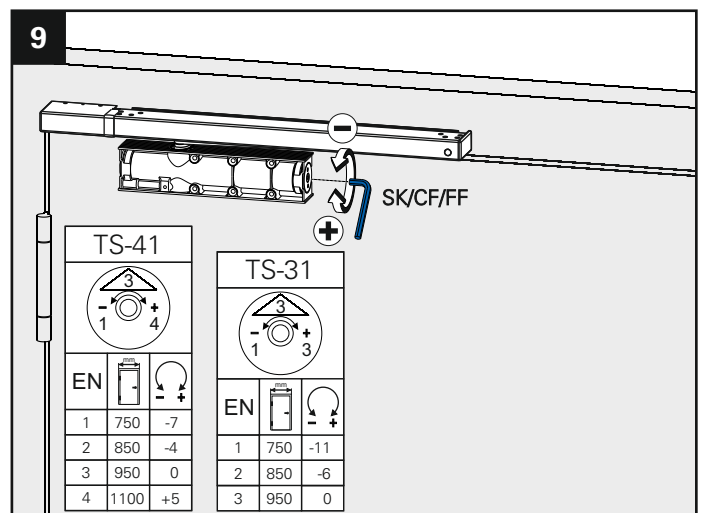
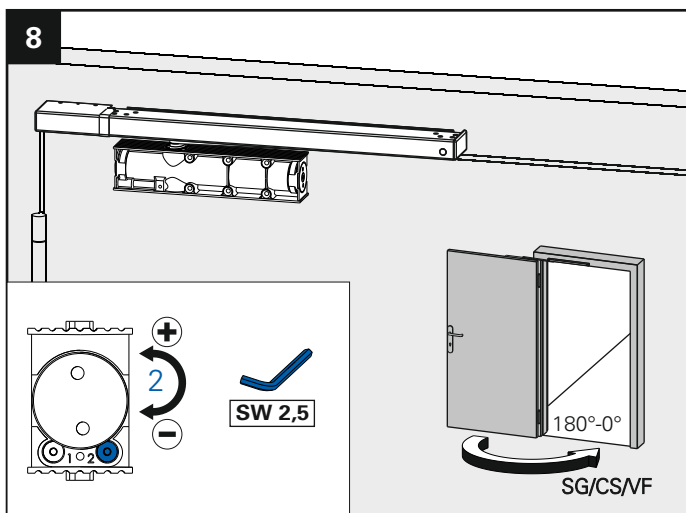
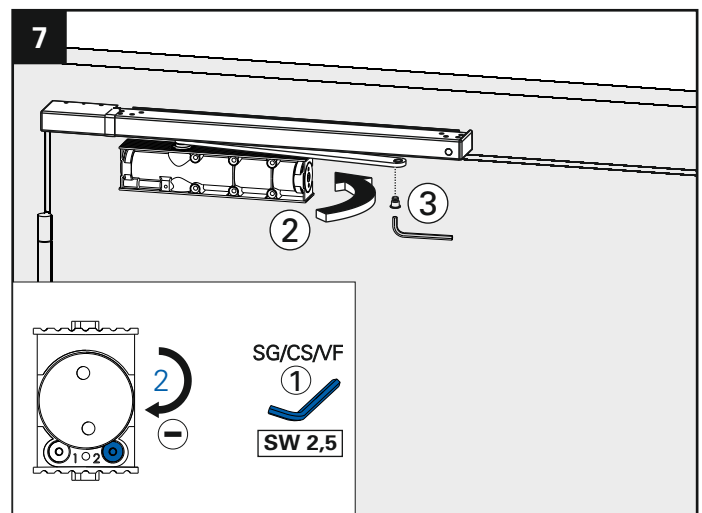
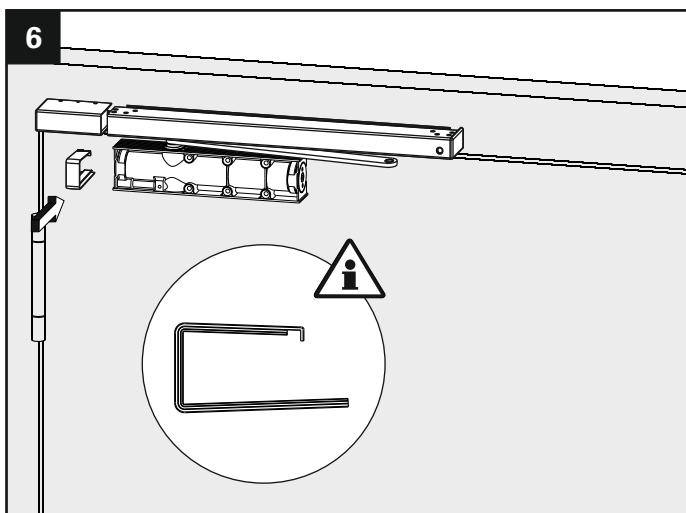
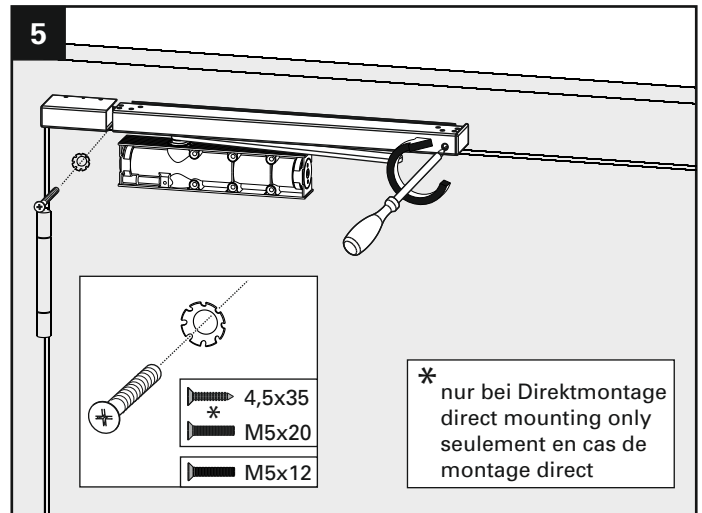
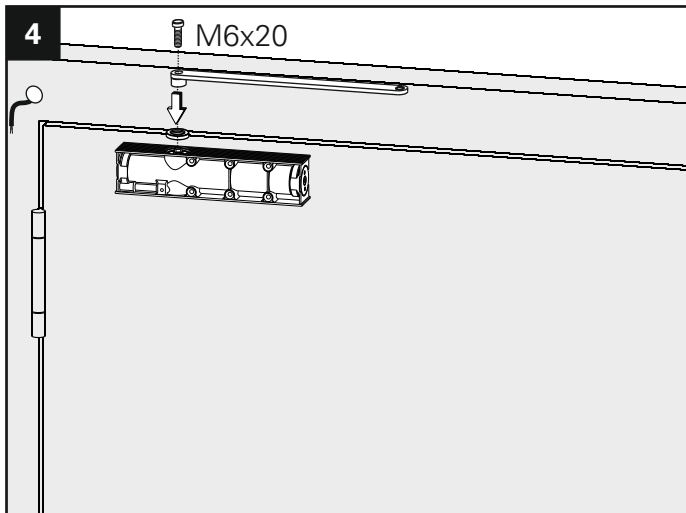
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31 (DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
 EF (24V) with TS-41 / 31 (DIN left / DIN right mirror image)
 EF (24V) avec TS-41 / 31 (DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)



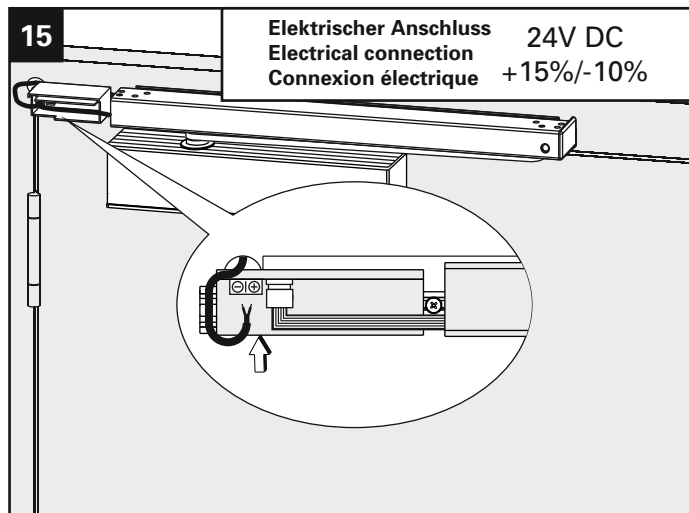
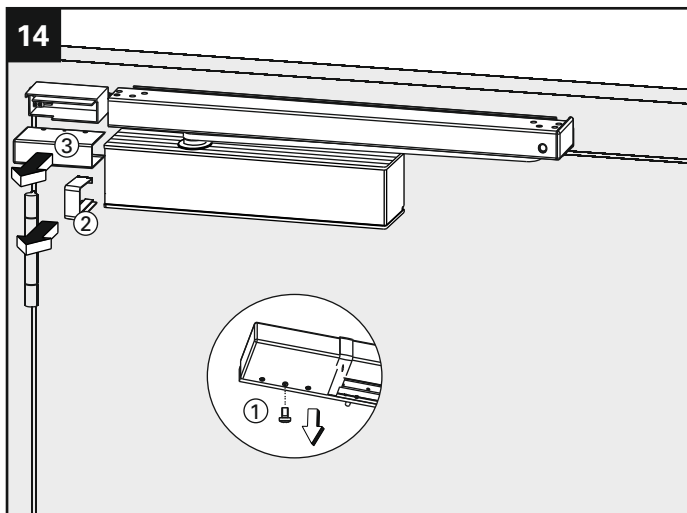
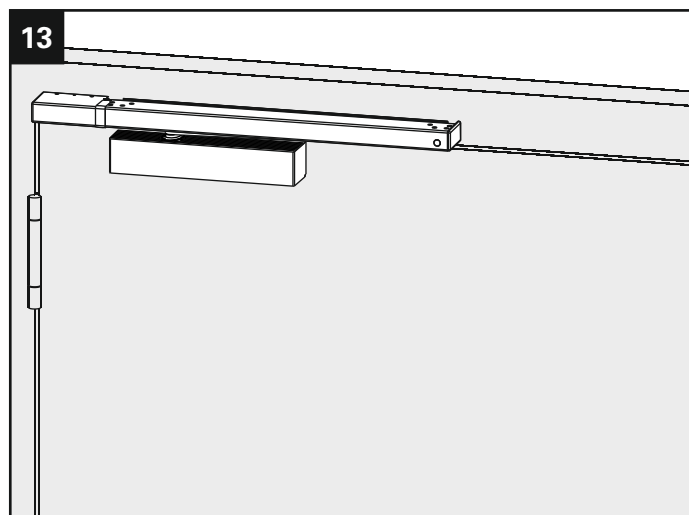
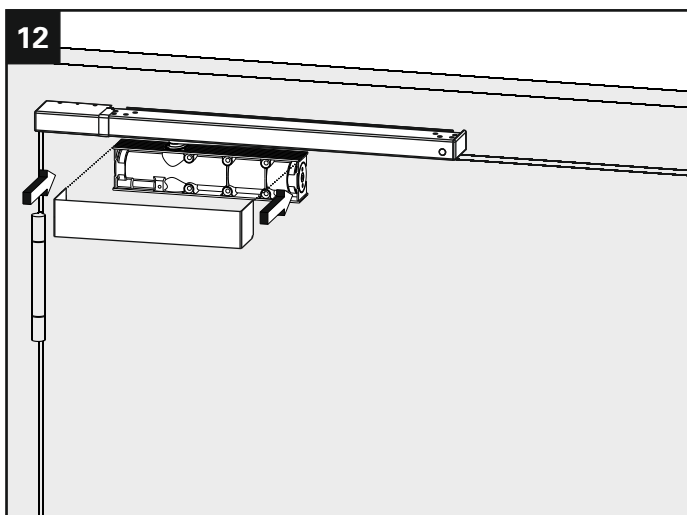
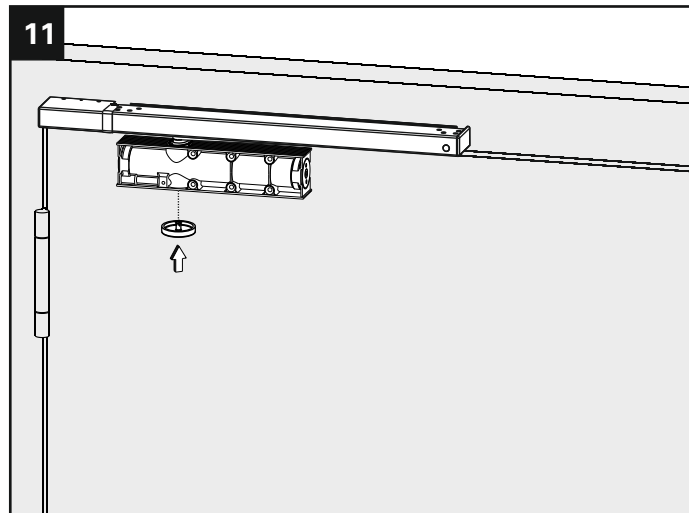
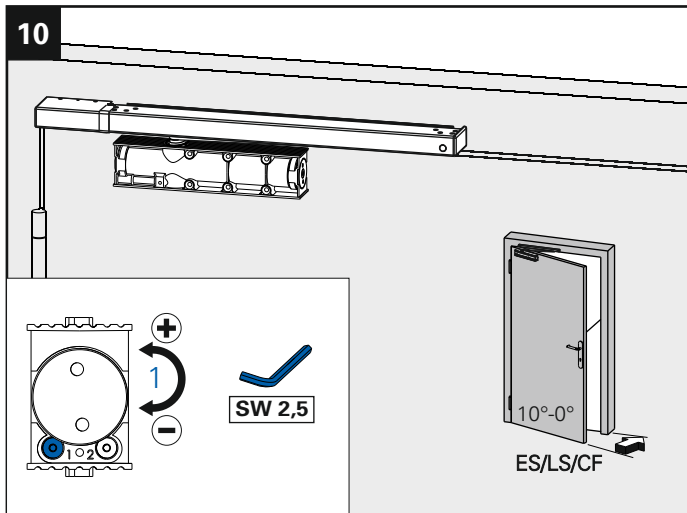
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31 (DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
 EF (24V) with TS-41 / 31 (DIN left / DIN right mirror image)
 EF (24V) avec TS-41 / 31 (DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)



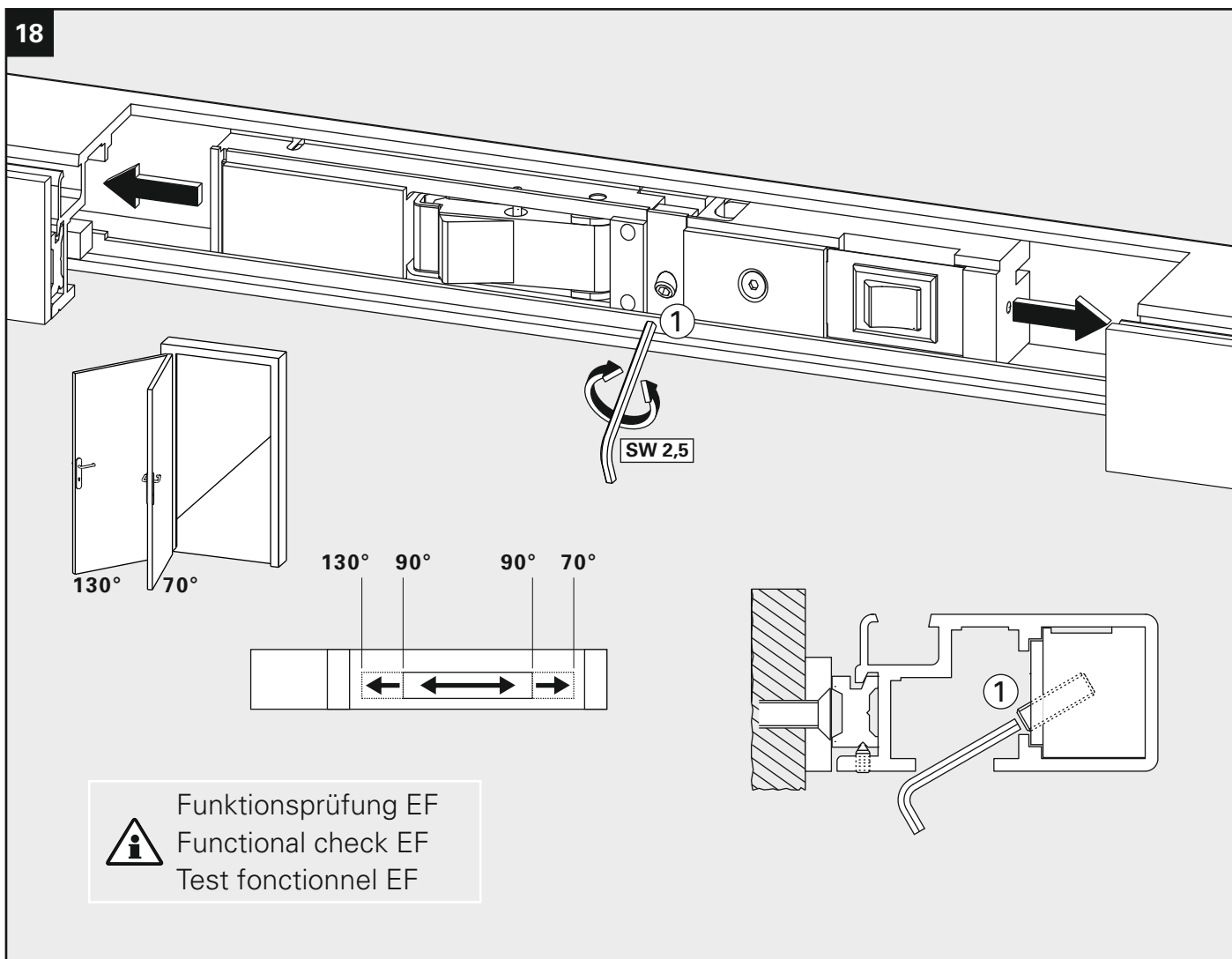
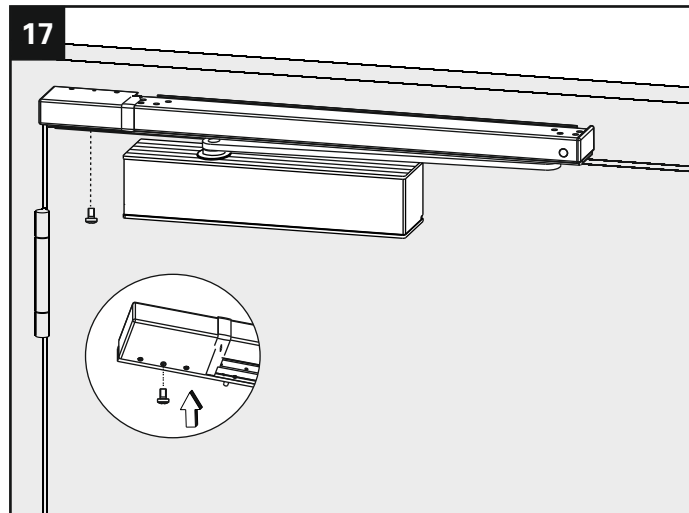
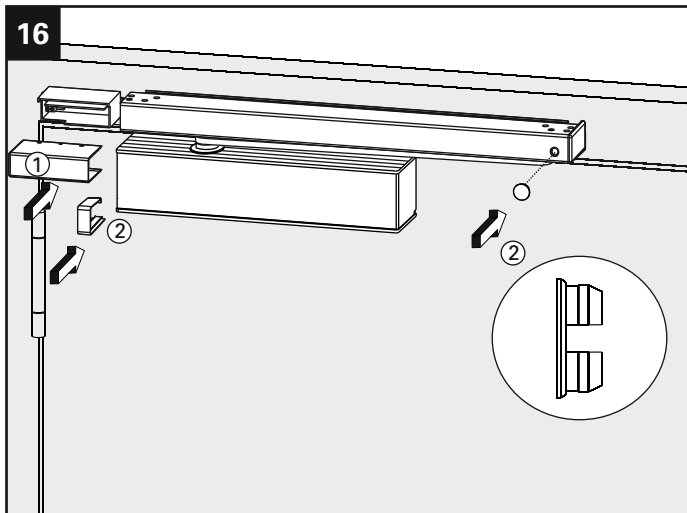
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31 (DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
 EF (24V) with TS-41 / 31 (DIN left / DIN right mirror image)
 EF (24V) avec TS-41 / 31 (DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)



Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31 (DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
 EF (24V) with TS-41 / 31 (DIN left / DIN right mirror image)
 EF (24V) avec TS-41 / 31 (DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)



Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

Im Folgenden wird die Montage für Gangflügel links gezeigt. Bei Gangflügel rechts bitte entsprechend spiegelbildlich vorgehen.

- 1** Bohrschablone anlegen und je nach Anbauvariante (Direktmontage, Montage mit Standardprofil oder Montage mit Adaptionprofil) Bohrlochgruppe wählen und Locher bohren. Bohrloch nach Skizze (empfohlene Maße) für den elektrischen Anschluss bohren.

2a Direktmontage

2b Montage mit Standardprofil

Standardprofil (optional) anschrauben.

2c Montage mit Adaptionprofil

Adaptionprofil (optional) anschrauben.

- 3a** Montageplatte und Türschließer anschrauben. DIN links !!!

- 3b** Montageplatte und Türschließer anschrauben. DIN rechts !!!

- 4** Hebelarm an den Türschließer anschrauben.

- 5** Gleitschiene an die Tür, das Standard - oder Adaptionprofil schrauben.

- 6** Kunststoff-Clip aufsetzen.

- 7** Schließgeschwindigkeitsventil schließen ①. Die Hebelarme Richtung Gleitschiene führen ② und mit den Gleitschienen verbinden ③. Schließgeschwindigkeitsventil wieder öffnen, Tür schließen.

- 8** Schließgeschwindigkeit einstellen.

- 9** Schließkraft einstellen.

- 10** Endschlag einstellen.

- 11** Ritzelabdeckung aufklippen.

- 12** U-Cover aufklippen.

- 13** Gleitschiene mit Türschließer fertig montiert.

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

14 Verschraubungen der Stromversorgungsabdeckung lösen ①. Kunststoff - Clip ② und Abdeckung ③ entfernen.

15 **Elektrischer Anschluss: 24V DC, +15% / -10%**
Stromzufuhr anschließen.

16 Abdeckungen ① und Kunststoffclips ② einsetzen.

17 Abdeckungen fixieren.

18 Die Feststellanlage ist für einen Türöffnungswinkel von 90° vormontiert. Der Öffnungswinkel lässt sich durch Verschieben der Feststelleinheit in Richtung Türmitte bis auf 70° und Richtung Türbänder bis auf 130° verstellen. Hierzu wird die Tür auf den gewünschten Feststellwinkel geöffnet und festgesetzt. Zum Verschieben der Feststelleinheit muss die Klemmschraube ① gelöst werden. Die Feststelleinheit dann auf Anschlag an das Gleitstück schieben und Klemmschraube ① anziehen. Beim max. Türöffnungswinkel kleiner 90° kann das Gleitstück die Klemmschraube verdecken. In diesem Falle muss die Feststelleinheit vor dem Öffnen und Festsetzen der Tür auf Anschlag in Richtung Türmitte nach Lösen der Klemmschraube verschoben werden. Klemmschraube wieder festziehen und wie vorher beschrieben den gewünschten Feststellwinkel einstellen.



Funktionsprüfung der Feststellung durchführen!

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

Assembly for active leaves on the left is described below. For active leaves on the right, please proceed accordingly.

1 Attach drilling template and choose corresponding drill holes depending on mounting situation (direct mounting, mounting with standard profile or mounting with adaptor plate). Drill holes. Drill holes for electric connection acc. to drawing (recommended dimensions).

2a Direct mounting

2b Mounting with standard profile

Mount the standard profile (as option).

2c Mounting with adaptor plate

Mount the adaptor plate (as option).

3a Screw on mounting plate and door closer. DIN left !!!

3b Screw on mounting plate and door closer. DIN right !!!

4 Connect arm to door closer.

5 Screw slide rail onto the door, the standard profile, or the adaptor plate.

6 Attach nylon clip.

7 Close the valves for closing speed ①. Move the arm into the direction of the slide rail ② and connect it to the slide rail ③. Open the speed valve. Close the door.

8 Adjust closing speed.

9 Adjust closing force.

10 Adjust latching speed.

11 Clip on pinion cover.

12 Clip on U-Cover.

13 Slide rail and door closer mounted.

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

14 Loosen screws of the power supply unit ①. Remove nylon clip ② and cover ③.

15 **Electrical connection: 24V DC, +15% / -10%**
Connect power.

16 Attach cover ① and nylon clips ②.

17 Fix covers.

18 The slide rail with hold-open function is premounted for a door opening angle of 90°. The open angle can be changed up to 70° by moving the hold open unit in the direction of the door middle. It can also be changed up to 130° by moving the hold open unit in the direction of the door hinges. This is achieved by opening the door until the requested opening angle is achieved and fixing it in this position. In order to move the hold open unit, you have to loosen the fixing screw ①. Move the hold-open unit till dead stop of the sliding block and tighten the fixing screw ①. In case the max. door opening angle is smaller than 90°, the sliding block might cover the fixing screw. In this case, the hold-open unit has to be moved till dead stop in direction of door middle after fixing screw has been loosened. This has to be done before the door is opened and fixed in wished position. Tighten fixing screw and adjust (as described above) the requested hold-open angle.



Carry out a functionality test of hold-open function and smoke detector.

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

Ci-dessous le montage pour vantail principal gauche. Pour le montage à droite veuillez procéder en conséquence.

- 1** Positionner le gabarit de perçage et selon le cas de configuration (montage direct, montage avec profile standard ou avec profil d'adaptation) choisir les trous adaptés puis perçer. Perçer selon le diamètre du câble raccordement électrique.
- 2a** **Montage direct**
- 2b** **Montage avec profil standard**
Fixer le profil standard (en option).
- 2c** **Montage avec profil d'adaptation**
Fixer le profil d'adaption (en option).
- 3a** Fixer la plaque de montage puis le ferme-portes. DIN gauche !!!
- 3b** Fixer la plaque de montage puis le ferme-portes. DIN droite !!!
- 4** Fixer le bras au ferme-portes
- 5** Fixer la coulisse direct, sur le profil standard, ou sur le profil d'adaption.
- 6** Fixer le clip en plastique.
- 7** Fermer la valve du réglage de la vitesse①. Positionner le bras jusqu'au patin de la glissière puis visser le bras au patin②-③. Ouvrir la valve du réglage de la vitesse. Fermer les portes.
- 8** Ajuster la vitesse de fermeture.
- 9** Ajuster la force.
- 10** Ajuster l'à-coup final.
- 11** Clipser le cache de l'axe.
- 12** Clipser le capot U en inox.
- 13** Monter la glissière et le ferme-portes.

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

EF (24V) mit TS-41 / 31	(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
EF (24V) with TS-41 / 31	(DIN left / DIN right mirror image)
EF (24V) avec TS-41 / 31	(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

14 Devisser le capot du raccordement électrique①. Enlever le clip plastique ainsi que le cache②-③.

15 **Raccordement électrique: 24V DC, +15% / -10%**

Raccorder l'alimentation.

16 Clipser le capot ainsi que les clips plastique①-②.

17 Fixer le capot.

18 Le sélecteur de fermeture est pré-disposé pour un angle d'ouverture de 90°. Cet angle peut être modifié en dévissant les vis pointeaux et en déplaçant l'arrêt de 70 à 130°. De cette façon la porte peut être maintenue à l'angle d'ouverture souhaité ①.



Tester le fonctionnement.